



引用格式:郑新安.《汉字学新论》中的编校错误例析[J]. 郑州轻工业学院学报(社会科学版),2020,21(3):44-48.

中图分类号:G232 文献标识码:A

DOI:10.12186/2020.03.007

文章编号:1009-3729(2020)03-0044-05

《汉字学新论》中的编校错误例析

Analysis of editing errors of *New Perspective on the Theory of Chinese Characters*

郑新安

ZHENG Xin'an

河南师范大学新联学院 文学与传媒学院,河南 郑州 450002

关键词:

《汉字学新论》;

编校;

语法;

体例

摘要:李运富的文字学专著《汉字学新论》,在继承传统汉字理论的基础上,提出了不少新论,在学界颇得好评。但在编校方面存在失当之处,主要包括:语法错误、用词错误、用字错误,以及编排体例不统一。在此逐一进行分析,并提出修改建议,以期对这部影响较大的学术著作有所补益。

[收稿日期]2019-10-13

[作者简介]郑新安(1957—),男,山东省嘉祥县人,河南师范大学新联学院教授,主要研究方向:汉语言文字学、中国古代文化。

《汉字学新论》^[1]是当代著名学者李运富先生的一部文字学专著,也是国家社科基金后期资助项目成果之一。该书在继承传统汉字理论的基础上,提出了不少新论,在学界颇得好评,有学者称其“观点新颖、见解独到”,“打破了传统文字学从‘形、音、义’三个角度来研究汉字的方法,建立起了全新的‘形体、结构、职能’三维汉字研究系统,并以该系统为基础对汉字学的一些基本问题进行了探讨研究,颇有见地”^[2]。当然,也有学者指出了“李运富先生将汉字的构形模式划分为20种,种类较多,稍嫌繁琐,初学者在掌握和使用时不甚容易”^[3]的些微缺憾。笔者与学界同仁一样,对《汉字学新论》一书有所关注,反复研读,发现此书在编校方面尚存在一些失当之处。笔者不敢藏拙,谨将个人所感所得逐一陈述,以期对《汉字学新论》的编校有所补益。

一、语法错误

[错例]从目前考察的岩画内容看,既有游牧文化的东西,也有农业文明的東西,这样特殊的地理位置,产生人类智慧的火花,孕育一种文字符号的产生是可能的。(出自《汉字学新论》第23页,简记为p23。以下均简记)

[评说]“孕育”与“产生”语义重复,“的产生”三个字可删除,即把“孕育一种文字符号的产生是可能的”改为“孕育一种文字符号是可能的”。

[错例]时代稍微晚一点的安徽蚌埠双墩文化遗址(距今7300年左右),发现更多的刻画符号,约计600多个。(p26)

[评说]“约”与“多个”均表约数,不可同时使用,可把“约计600多个”改为“约计600个”或“计600多个”。《汉字学新论》存在的此类错误还有:“据统计,自清末至今,已经发现

70 000多片有字甲骨,共计单字4000多个,已经识别出的文字大概有1000多个。”(p64)“大概”与“多”并用有误,可删除其中一个。又如:“马家窑文化遗址距今4000年左右,20世纪30—70年代陆续发掘,主要见于青海东部柳湾马厂和甘肃半山两处遗址,用颜料描画绘写在干透后的陶器下腹部,也是每器一符,位置固定,有的符号反复出现,归纳共约140余种。”(p69)“约”与“余”不能并用,根据实际情况可删除“约”字或“余”字。

[错例]文澜阁本在战火中多所残缺,后来递经补充,基本补齐,今藏浙江省图书馆。(p90)

[评说]“多所残缺”有语法错误。“所”字结构属名词性词组,“所”字后常跟及物动词,而“残缺”为非及物动词,故可把“多所残缺”改为“多有残缺”。

[错例]其后刘鹗又继续搜求,前后共收得甲骨5000余片,经过初步整理,于1903年9月出版了以拓片为主的《铁云藏龟》一书,首次将私人所藏的甲骨公诸于世。(p97)

[评说]“公诸于世”有语法错误。“诸”为合音字,相当于“之于”,其后不该再用“于”字,故“公诸于世”可改为“公之于世”。

[错例](7)科技书籍。大体有两大类:一类是医学,一类是日历。都是人们几乎每天需要用到的东西,所以,在敦煌卷子里占有比较重要的位置。(p90)

[评说]对书籍的分类不应是“医学”,“医学”当改为“医书”。此外,“东西”后当为句号。

[错例]为了克服汉字表达职能的退化,提高汉字认知的效益,人们会有意识地改变某些字的结构……(p189)

[评说]“克服”与“退化”不搭配,“克服汉字表达职能的退化”可改为“克服汉字表达职

能退化的缺点”。

二、用词错误与表达不严谨

[错例]关于汉字的起源,学术界有对中国古代文献种种传说的继承与批判,有对地下出土的远古岩画和各种器物上的符号的种种推测,有对世界其他文字产生发展的种种理论的引进,各取所需,互相攻讦,争议不断,使这个源远流长的问题目前还难以论定。(p18)

[评说]首先,“地下出土的”可以作为“各种器物”的定语,但充当“远古岩画”的定语则不妥,可把“对地下出土的远古岩画和各种器物上的符号”的语序改为“对远古岩画和地下出土的各种器物上的符号”。其次,该句中的“攻讦”一词系误用。《现代汉语词典》释:“攻讦:揭发别人的过失或阴私而加以攻击(多指因个人或派系利害矛盾)。”^[4]“讦”字的贬义色彩非常明显,如《论语·阳货》写道:“恶不孙以为勇者,恶讦以为直者。”^[5]因此,用“攻讦”一词形容百家争鸣式的学术讨论,其传递的情感态度是不当的。

[错例]综合以上三个方面的分析,我们对汉字性质的看法可以概括为:汉字是用表意构件兼及示音和记号构件组构单字以记录汉语语素和音节的平面方块型符号系统。(p17)

[评说]此句表达不够简洁明了,其中“汉字是用……组构单字……符号系统”读来殊为拗口。作为书中重新给出的重要定义,措辞理应通畅一些。该句可改为:汉字系统是用表意构件兼及示音和记号构件组构单字,以记录汉语语素和音节的平面方块型符号体系。

[错例]帛书内容涉及战国至西汉初期政治、军事、思想、文化及科学等各方面,有重要学术价值,又可作为校勘传世古籍的依据。(p87)

[评说]“等”表示列举未尽,一般用于列举煞尾,而此句已列举完毕,其后不必再加“等各方面”。

[错例]有人看不到这种系统性,认为现代汉字的形声字系统已经完全崩溃,现代汉字已成为一堆无理据可言的符号,这种观点恐怕也失之偏颇。(p186)

[评说]“也”字一般表示同样、并行之义,用在否定句里表示语气的加强。而本句并没有列举并列的事项,属于表义委婉的肯定句,因此“也”字没有使用的必要,可删去。

[错例]至于后来的汉字以原有的汉字为基础构形,那已是发展过程中的源流问题,不属于起源范围了。(p40)

[评说]此句将“源流”与“起源”并列使用不妥,因为“源流”是兼表“源”与“流”的。

[错例]陈梦家在1943年写的《中国文字学》里,关于文字和图画的区别有比较系统的论述,今引列于下,以供参证……(p42)

[评说]“列”字在举例时往往表示罗列,即把多个例子列在一起。《汉字学新论》只是大篇幅引述了陈梦家《中国文字学》一书一处的500余字,用“引列”不妥,不如改为“引述”。

[错例]那么,最初的文字,或者说记录文献时可供被借的那些字,是如何产生的?什么时候产生的?这也是“汉字起源”的问题,而且是必须回答的首要问题。(p49)

[评说]“首要”一词用在这里不妥。此句关涉作者与裘锡圭先生关于“汉字起源”问题的不同看法,作者认为裘锡圭先生的看法体现了一种谨慎的态度,“但应该不是完整的‘汉字起源’理论”(p49)。既然尚存在学术分歧,便不应把他人有所忽略的问题称为“首要问题”。因此,在语言表达上,“首要”不如“重要”准确。

[错例]着眼于文字的书写风格,也可以分

为小篆文字材料,隶书文字材料,楷书文字材料等。(p50)

[评说]将中国文字的变体视为“书写风格”之变不妥。众所周知,小篆与隶书、楷书之间,在象形性、结构繁简等方面差异很大,隶书更被称为古今文字的“分水岭”。因此,不宜简单地将其表达为“着眼于文字的书写风格”。

[错例]正如幼儿学字得一个一个地学,而且这些逐个习得的字大都具有意义上的类聚关系,却不会一开始就组合为句子。

类似的,汉字的产生也得一个一个地造,而且造字者并非一时一地一人,所以不可能一开始就针对某个词组或某个句子里的所有词来造字。(p22)

[评说]这两句话中“一个”前的“得”字多用于口语,不太适合用于学术著作,不如将之改为“需要”。

[错例]汉字的字际关系虽然也可以像传统那样各说各的,互不相干;但传统的每说都只确定一种关系,相互之间由于角度不同、标准不同而难以沟通,毕竟不太符合系统性的要求。(p224)

[评说]“每说”应是“每一种说法”的省略表达,在学术著作中这样表述让人感到太随意,不严谨。

三、用字错误与编排体例不统一

[错例]“醋”产生于汉代,本来是想分化“酢”的“酬报”义职能,但没有成功,转而表达“酸浆”义,而“酢”的“酸浆”义也没有消失。直到现代,“酢”(专表“酬报”义)“醋”(专表“酸浆”义)的职能分工才算明确。(p220)

[评说]“浆”“浆”含义迥异,书中三次出现的“酸浆”,均应改为“酸浆”。

[错例]《素问·生气通天论》:“高粱之变,足生大丁,受如持虚。”(p241)

[评说]“梁”当作“粱”,前者为“桥梁”之“梁”,后者为“稻粱”之“粱”,不应错引。

[错例]毛泽东的诗词《送瘟神》“千村薜荔人遗矢,万户萧萧鬼唱歌”也还保留这种用法。(p207)

[评说]“萧萧”当作“萧疏”,与原作不符,系作者引用时自己犯的错误。

[错例]这两个“食”是供养、喂养的意思,后来增加声旁“司”分化出“飼”字专门表示此义,“飼”的对象可以是人,也可以是动物,近代以来则一般只用于动物。(p218)

[评说]“飼”字特别地使用了繁体书写形式,在简体字中间使用繁体字,字体使用的体例不统一。书中此类不当又如其引《说文解字》:“所以饰县钟鼓。捷业如锯齿,以白画之……”(p170)引文只有“鍾”字为繁体字,其他字则均为简体字。

[错例]乙本木简37枚,每枚长50.05厘米、宽0.5厘米,内容仅《服传》1篇。丙本竹简34枝,每枚长56.5厘米、宽0.9厘米,内容仅《丧服》一篇。(p83)

[评说]阿拉伯数字与汉语数字的使用不够统一,特别是在上下句相似的表达“内容仅《服传》1篇”“内容仅《丧服》一篇”中,前者用“1”,后者用“一”,给人以不严谨的感觉。书中使用数字体例混乱的类似情况较多,如:

1965年,在新疆吐鲁番一座佛塔遗址中,又发现一份晋人写本《三国志》残卷,内容是《孙权传》,存40行,五百多字。(p88)

实际应有独体字3种,合体字15种,还有一种特殊的变异独体字,一种多功能合成(包括兼功能构件)的合体字,共20种。(p146)

《汉字学新论》类似体例不够统一者,又如在第134—136页中,作者按殷商→西周→战国→西汉→东汉的顺序排列了一些字形,其体例

大都是仅列本字,但最后一个“升”字,则突然组词写作了“升斗”,确实有些自乱其例。

此外,《汉字学新论》在编校的其他方面让人稍感不足的还有:有的文字图片如“图 3.37 秦封宗邑瓦书”(p73),图片中的字迹十分模糊,让人难以分辨;在第三章第五节介绍三国简时,作者认为简牍字体当中“还有一些优美的草书,在中国书法史上占有重要地位”,究竟有什么样的书法价值呢?作者语焉不详,并且没有附任何图片,给人意犹未尽之感。

综上所述,《汉字学新论》在语法、用词、用字与编排体例等编校方面存在不少失当之处,这与其在当代重要的学术地位颇不相符。“智者千虑,必有一失;愚者千虑,必有一得。”以上所列亦仅为一得之愚,谨备摭拾而已。

(上接第 43 页)

四、结语

WTA 巡回赛郑州站的举办蕴含着巨大商机,利用好这一平台能够为河南省体育产业、多元化相关产业的发展和精神文明建设带来深远的积极的影响。本文仅就 WTA 赛事对河南省体育产业和多元化相关产业的积极影响进行了初步的分析研究,关于如何通过 WTA 这一重要国际赛事平台,推动河南省精神文明建设,推动更多的产业融合与优化发展等问题,还需要有关方面认真思考和进一步研究。

参考文献:

- [1] 韩振民. 中国网球公开赛对北京市体育产业的影响[J]. 剑南文学(经典教苑),2011(2):211.
- [2] 徐晋妍,王跃. 大型体育赛事对城市经济发展的

参考文献:

- [1] 李运富. 汉字学新论[M]. 北京:北京师范大学出版社,2012.
- [2] 赵家栋,殷艳冬. 浅论《汉字学新论》之“新”[M]//华东师范大学中国文字研究与应用中心. 中国文字研究:第23辑,2016:146.
- [3] 付海燕. 汉字结构类型新论:读李运富《汉字学新论》[J]. 辽宁工业大学学报(社会科学版),2015(5):43.
- [4] 中国社会科学院语言研究所词典编辑室. 现代汉语词典[M]. 7版. 北京:商务印书馆,2016:455.
- [5] 杨伯峻. 论语译注[M]. 北京:中华书局,2006:214.
- [6] 影响:以上海网球大师杯赛为例[J]. 经济师,2013(9):59.
- [3] 宁也. 武汉网球赛事与城市发展互动关系探索[J]. 现代商贸工业,2014(21):93.
- [4] 窦洁洁,袁广锋. WTA 网球赛事的运营模式及影响力分析[J]. 绍兴文理学院学报,2016(8):116.
- [5] 陶志翔. 网球运动教程[M]. 北京:高等教育出版社,2015:25.
- [6] 李国,孙庆祝. 我国体育产业与国民经济共生行为模式实证分析[J]. 西安体育学院学报,2020(2):173.
- [7] 刘少敏,许万林,王云生,等. 体育旅游产业开发特征及其模式构建[J]. 经济研究导刊,2020(8):101.
- [8] 李承龙. 国内外职业网球赛事赞助品牌比较研究[J]. 武汉体育学院学报,2016(10):43.